

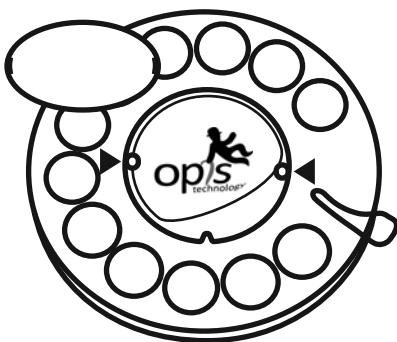


Inserting the dial inlay / Wähl scheibeneinleger positionieren / Mettre l'étiquette / Poner etiqueta en circulo central / Collocamento dell' inserto nel disco combinatore / Çevirmeli kadrana etiketi oturtma



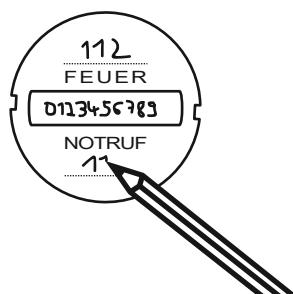
1

Remove plastic cap with fingernail or pointed object. (Take care not to scratch it.)
Plastikkappe per Fingernagel oder mit spitzen Objekt entfernen. (Achten Sie darauf das Plastik nicht zu verkratzen.)
Enlever le couvercle en plastique avec un ongle ou un objet pointu. (Attention de ne pas rayer le couvercle.)
Retire la tapa de plástico con uña o objeto puntiagudo. (Tenga cuidado de no rayar la tapa.)
Rimuovere il coperchio plastico con unghia o oggetto appuntito. (Attenzione a non graffiare il coperchio.)
Bir tırnak veya sivri bir nesneye plastik kapağı çıkarın. (Kapağı çizmemeye dikkat edin.)



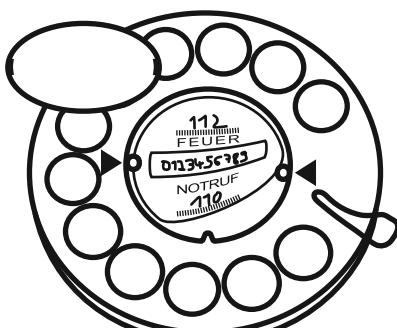
2

Remove old dial inlay. (Take care when taking it out from the plastic catches.)
Entfernen Sie den alten Wähl scheibeneinleger. (Achten Sie darauf den Einleger vorsichtig aus den Plastikhaken zu nehmen.)
Retirez l'ancienne étiquette de cadran. (Attention en la retirant des loquets plastiques).
Retire la etiqueta vieja. (Cuidado al sacarla de los enganches plásticos).
Rimuovere l' inserto vecchio. (Fare attenzione a estrarlo dai ganci plastici.)
Eski etiketi çıkarın. (Plastik yakalardan çıkarırken dikkat edin.)



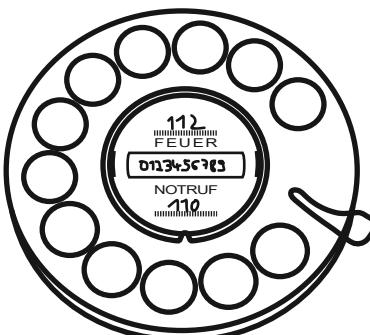
3

Fill out the new dial inlay.
Beschriften Sie den neuen Wähl scheibeneinleger.
Remplissez la nouvelle étiquette de cadran.
Complete la nueva etiqueta.
Riempire el nuovo inserto nel disco combinatore.
Yeni çevirmeli kadran etiketini doldurun.



4

Insert the new dial inlay. (Take care to lock it in place under the plastic catches.)
Positionieren Sie den neuen Einleger. (Achten Sie daruf ihn unter die Plastikhaken zu drücken.)
Insérez la nouvelle étiquette. (Faites attention de la fixer sous les loquets plastiques).
Inserte la nueva etiqueta. (Tenga cuidado de fijarla debajo de los enganches plásticos).
Inserire la nuova etichetta. (Attenzione a fissarla sotto i ganci plastici.)
Yeni etiketi takın. (Plastik yakaların altına kilitlemeye dikkat edin.)



5

Put the plastic cap back on and make sure it snaps fast.
Positionieren Sie de Plastikkappe wieder und drücken Sie sie gut fest.
Remettez le couvercle en plastique et assurez-vous qu'il est bien fixé.
Vuelva a colocar la tapa de plástico y asegúrese de que esté bien fijada.
Rimettere il coperchio plastico e assicurarsi che sia fissato.
Plastik kapağı tekrar takın ve yerine oturduğundan emin olun.